

いぶすき

Ibusuki

5月号
No.89
May 2013

広報いぶすき 平成25年5月号 No.89

編集発行 指宿市市長公室広報統計係

〒891-0497 鹿児島県指宿市十町2424番地
http://www.city.ibusuki.lg.jp
☎2111 (内線172) info@city.ibusuki.lg.jp



主な記事

- P2.....平成25年市民表彰
- P3.....地域子育て支援センター
- P4.....提案公募型補助事業
- P5.....市長と気軽に語ろ会
- P6~P7.....市廃棄物減量等推進審議会答申
- P8~P9.....指宿の彩り
- P10~P13.....指宿市観光戦略ビジョン
- P17.....旬の人
- P18~P20.....まちの話
- P21~P29.....情報掲示板

日曜・祝日当番医 (在宅時間8時~18時)

【外科:青色 内科:緑色 外科・内科:赤色】
○かかりつけ医が不在のときは、当番医を利用してください。

月日	項目	医療機関名 (診療科)	電話番号
5月3日(金)	【外科】	木之下クリニック(旧木之下外科・胃腸科・肛門科クリニック)	☎233940
	【内科】	指宿浩然会病院 (※)	☎223295
5月4日(土)	【外科】	今林整形外科病院	☎22710
	【内科】	丸山クリニック (※)	☎50101
5月5日(日)	【外科・内科】	指宿医療センター (旧国立病院機構 指宿病院)	☎22231
5月6日(月)	【外科】	生駒外科医院	☎23059
	【内科】	宮菌病院 (※)	☎22001
5月12日(日)	【外科】	指宿脳神経外科	☎271177
	【内科】	橋口医院	☎50022
5月19日(日)	【外科】	池田診療所	☎262101
	【内科】	指宿おおしげ内科 (※)	☎230788
5月26日(日)	【外科】	田畑クリニック (※)	☎245131
	【内科】	指宿さがら病院	☎23079
6月2日(日)	【外科】	指宿医療センター	☎22231
	【内科】	濱田洋一郎医院	☎22614

(※)印が付いている医療機関では、日曜・祝日の当番日に健康診査が受診できません(事前に申し込んでください)。

24時間体制で緊急時の当番医を紹介します。☎226868

日曜・祝日薬局 (開局時間9時~18時)

月日	項目	薬局名	電話番号
5月3日(金)		イブスキ薬局 わたせ薬局	☎244516 ☎24793
5月4日(土)		なのはな薬局	☎241111
5月5日(日)		指宿薬剤師会薬局	☎26343
5月6日(月)		チェリー調剤薬局 かいもん・トミタ薬局	☎243705 ☎25234
5月12日(日)		なのはな薬局 しのはら薬局	☎241111 ☎52757
5月19日(日)		ケーアイ調剤薬局	☎271152
5月26日(日)		南九州薬局指宿店 三愛調剤薬局	☎234689 ☎24715
6月2日(日)		指宿薬剤師会薬局	☎26343

長期休日当番歯科医 (診療時間9時~12時)

※かかりつけ歯科医が不在のときは、当番歯科医を利用してください。
※通常の日曜・祝日は、かかりつけ歯科医もしくは県歯科医師会館
口腔保健センター(☎099-223-0378)を利用してください。

月日	項目	歯科医療機関名	電話番号
5月3日(金)		ひばり歯科クリニック	☎276288
5月4日(土)		まつもと一広歯科医院	☎254618
5月5日(日)		むこよし歯科医院	☎243151
5月6日(月)		開聞歯科医院	☎24721

今月の表紙

家 農繁期を迎え田植え始まる
族総出で田植え

新緑が芽吹き、さわやかな季節になりました。市内では農家の皆さんが、田植えの準備作業に大忙しです。田んぼのあちこちで田植え機のエンジン音が聞こえてきます。植えられたばかりの稲の苗はまだ頼りなさ気でしたが、暑い夏を乗り越え、たくましく育っていきます。



人のうごき

4月1日現在

総人口 43,216人 (-248)
 男 19,673人 (-142)
 女 23,543人 (-106)
 世帯数 19,092戸 (-22)

水道工事当番店

※水道工事に関する当番店です。下水やトイレの詰まり等は、なじみの工事店にお願いしてください。また、宅地内の漏水についてもできるだけ設置業者へ修理依頼をお願いします。

指宿地域

5月1日~2日 株岩野建設 ☎233302
 (夜・休 ☎243538)
 3日 株丸善産業 ☎25200
 (夜・休 ☎252222)
 4日 株西園組 ☎252517
 5日 有丸栄設備 ☎232694
 6日 株九水 ☎255773
 (夜・休 ☎26603)
 7日~12日 中村設備 ☎23013
 13日~19日 南山王水道工事店 ☎243557
 20日~26日 有和田水道 ☎24522
 27日~6月2日 株西園組 ☎252517

山川地域

5月1日~15日 西設備 ☎241176
 5月16日~31日 有東水道工務店 ☎352447
 6月 有前田電気 ☎359239

開聞地域

5月 株丸新建設 ☎32227
 6月 有中村組 ☎32228

今月の税金は?

税の種類	期別
固定資産税・都市計画税	全期・1期
口座振替日	5月27日(月)
納付書での納期限	5月31日(金)

問い合わせ先
税務課収納対策室管理係
☎22111 (内線232)



地域子育て支援センター

市では、子育てに関する保護者の不安や悩みなどに対応するため、2つの保育所で「地域子育て支援センター」を開設しています。

子どもたちはもちろん、子育て中の保護者同士の出会い、交流、活動の場として利用されています。気軽にお越しください。

活動などの詳しい情報は、問い合わせてください。



乗船寺保育園（指宿市湊一丁目11番5号） ☎04407 ✉jmiyachi@lily.ocn.ne.jp

事業名	目的・内容	日時	場所
電話相談	子育てに関する悩みなどについてアドバイス	月曜日～土曜日 10:00～15:00	乗船寺保育園
園の開放	通園していない児童でも自由に参加可能 ※親子で遊びに来てください。	月曜日～土曜日 10:00～15:00	
楽しく遊ぼう教室	保育士を派遣した体操や歌、親子遊びなどの出前保育	第2・第4水曜日 10:00～11:00	指宿保健センター
わくわく親子教室	親子で一緒に遊ぶことで、遊び方や遊ばせ方を学ぶ教室	月1回	乗船寺保育園
親子教室	親子遊びや、子どもに関する勉強会・座談会など	月1回	
子育て相談	子育ての悩みや発達遅れの遅れなどの相談・療養	第3土曜日 (予約が必要)	乗船寺保育園
子育て講演会	お父さん、お母さんを対象とした子どもの育て方やしつけ、食育等についての講演会	年1回	
子育て支援だより	にこにこだよりの発行	毎月	

開聞子育て支援センター Kids' D'S 【開聞保育園】（指宿市開聞十町2807番地）
☎02270・02100 ✉kaimon@kosodate-web.com

事業名	目的・内容	日時	場所
あそぼう、あそぼう	親子での創作活動、わらべうた遊び、体操、読み聞かせ、季節の行事を取り入れた活動	火曜日 10:00～12:30	開聞子育て支援センター
		水曜日 10:00～12:30	開聞保健センター
		木曜日 10:00～12:30	山川地域各公民館等
		金曜日 10:00～12:30	開聞保健センター
訪問支援	家庭訪問（家庭における育児支援）	金曜日 午後	子育て中の各家庭
育児相談	子育てについての悩みや困りごとに応じてアドバイス	月～金 9:00～16:00 土曜日 9:00～12:00	開聞子育て支援センター
園庭開放	保育園の庭を開放し砂遊びや遊具遊び	月曜日～土曜日 10:00～12:00	開聞保育園
子育て講座 子育て講習会 子育て支援者育成 研修会	子育て中の親や子育て支援にかかわるスタッフ、保育ママ等を対象とした子育て・福祉・保育界の専門家による講演と勉強会	毎月開催	開聞保育園 ほか
ミニおたのしみ講座	親子エクササイズ、親子クッキング、親子体操、ミニ手芸、フラワーアレンジなど	隔月（サークル活動と併せて開催）	開聞保育園 開聞保健センター
保育園児との交流	運動会や夏祭り、遠足、クリスマス会、もちつきなどの園行事に参加するふれあい交流	開催時にポスター、おたよりでお知らせします。	開聞保育園 ほか
広報活動	子育てだよりの発行	毎月	開聞子育て支援センター
	子育て家庭へ誕生おめでとうメッセージの発行		

問い合わせ先 地域福祉課児童母子福祉係 ☎02111（内線273）

平成25年

市民表彰

3月29日、平成25年市民表彰が行われ、大重勝弘氏、小田口郁雄氏、下吹越悦男氏、橋口篤子氏の四氏が表彰されました。
受賞された四氏は、地方自治部門および社会福祉部門における永年の功績がたたえられました。



大重 勝弘 氏
(弥次ヶ湯・72歳)

内科の中核的病院である指宿浩然会病院の院長として、昭和59年10月から事業開始した病院群輪番制度に積極的に参加・協力され、地域の救急医療体制の重要な一翼を担われました。また、学校医として児童・生徒ならびに教職員の疾病予防、定期健康診断をはじめ、地域住民の生活指導、健康管理・健康教育等を行うなど、地域保健衛生や公衆衛生の向上にも大きく貢献されました。県内においては、県医師会理事、常任理事、副会長の要職を務められ、産業保健相談員としても産業医学の分野に従事する医師やスタッフからの相談に積極的に応じるなど、県の医療・保健・福祉の発展向上にも多大な貢献を果たされました。



小田口 郁雄 氏
(大牟礼西・74歳)

平成2年10月、旧指宿市議会議員に初当選以来、通算19年3カ月の長きにわたり、その職責を全うされてきました。会社役員として培われた豊富な知識や経験と、その優れた政治手腕をもって、市民福祉の向上や産業の振興および地方自治の発展に寄与されてきました。また、指宿市商工会議所食品工業部会会長や商工会議所副会頭の要職を兼務する傍ら、議員活動の多くを産業経済部門の行政運営に取り組んでこられました。1市2町の合併に当たっては、指宿合併問題調査特別委員会の委員を務められ、住民が納得する合併となるために、旧市町間の垣根を越えて奔走し、新市の礎を築くために惜しめない努力を捧げてこられました。



下吹越 悦男 氏
(下吹越・76歳)

昭和36年2月、指宿市消防団（魚見分団）団員を拝命し、平成10年4月に指宿市消防団副団長を勇退されるまでの約37年間、優れた指導力を発揮し、的確な判断のもと迅速な消防・防災活動に尽力されてきました。また、その豊富な知識と経験をもって、消防団の育成強化に努め、訓練等による団員の質の向上を図るとともに、防火広報パレードの徹底や年末年始の特別警戒の実施など、防火防災思想の普及にも努めてこられました。消防団を退団してからは、魚見分団の消防後援会長として、指宿市消防団の充実および消防団員の福利厚生の上に尽力されました。



橋口 篤子 氏
(徳光・81歳)

地域福祉に貢献することを目指して、昭和59年7月に社会福祉法人向徳会を設立し、昭和60年4月に特別養護老人ホーム徳光苑を開設されました。以来施設長、同法人理事長を兼任され、社会福祉法人としてその社会的な役割に鑑み、介護保険サービスを低所得で生計が困難である人についても利用できるよう、利用者負担の軽減対策に取り組まれてきました。また、地域の高齢者福祉の向上を目指し、在宅生活の相談援助や具体的支援への連携を図るため、デイサービスセンターと在宅介護支援センターを開設するなど、地域福祉の向上に貢献されました。

※橋口氏は、療養中により後日表彰伝達を行いました。

提案公募型補助事業



市は、市民と行政との共生・協働のまちづくりを推進するため、平成25年度提案公募型補助事業を募集しました。

1回目募集で5事業を採択

5団体から応募があり、学識経験者や市民代表で構成する第三者機関の行政評価委員会で審査を行った結果、5事業（補助金総額94万2千円）を採択しました。

テーマを設定し2回目募集

市は、平成25年度2回目提案公募型補助事業として、次に掲げるテーマに沿った地域課題の解決を図るため、市民活動団体からの企画提案に

より、行政と協働で取り組む事業を募集します。

なお、市などの財源による他の補助を受けている事業は対象となりません（既存の補助事業は対象外となります）。

テーマ

- 健康のまちづくり推進事業
- 「砂むしだけじゃない!!美来型湯治場いぶすき」創出事業
- 地域の課題解決や活性化を目指す事業（地域力向上事業）
- 地域食材を生かしたまちづくり

募集期間

5月7日（火）～31日（金）

申請方法

所定の申請書に必要事項を記入の上、関係書類を添えて提出してください。詳細については、「指宿市提案公募型補助事業募集要項」をご覧ください。

要項および申請書は、市民協働課および山川・開聞各支所地域振興課に設置してあります。また、市ホームページからもダウンロードできます。

<http://www.city.ibusuki.jp>

応募・問い合わせ先

市民協働課パートナーシップ推進係
☎22111（内線211）



市長と気軽に語る会

～市長と語る2つの対話集会～

市では、市民の皆さんと市長が語り合う「対話」の場として「ひるどき！ランチで語る会」と「みんなで語る会」を開催します。どちらも年間を通じて申し込みを受け付けます。気軽に申し込んでください。

ひるどき！ランチで語る会

ひるどき！ランチで語る会は、市民団体の皆さんと市長と一緒に昼食を取りながら、団体活動や市政などについて、気軽な雰囲気の中で語り合おうというものです。

■ **開催内容** テーマに基づいた自由な意見交換会となります。

■ **開催日時** 開催は、平日の12～13時を基本とします。なお、開催日については市長公務と調整の上、決定します。

■ **開催場所** 市長応接室または各団体の活動場所とします。

■ **その他** 昼食は各自でご用意ください（市長の昼食は持参します）。

○ 個人的な苦情、陳情、要望等はご遠慮ください。

○ 昨年度の様子については、市ホームページをご覧ください。

みんなで語る会

みんなで語る会は、市民の皆さんの声を聞く機会の1つとして、始まった会です。

■ **開催内容** 応募団体と打ち合わせの上、協議方法等について決定します。

■ **開催日時** 平日の10～21時までの間で、90～120分程度です。開催日については、市長公務と調整の上、決定します。

■ **開催場所** 各団体の活動場所や校区公民館等とします。

■ **その他** 個人的な苦情、陳情、要望等はご遠慮ください。

○ 昨年度の様子については、市ホームページをご覧ください。

みんなの意見箱を設置しています

広聴事業の1つとして、指宿庁舎総合案内、山川・開聞各支所の窓口に見聞箱を設置しています。

市政に対する皆さんのご意見やご要望をお寄せください。



ライフスタイルを改善して地球にやさしい生活を実践

市廃棄物減量等推進審議会は「ごみの減量・資源化のための施策について」の審議を行い、平成25年3月13日にその答申書を市に提出しました。



美しい指宿を未来へつなげるために

市の現状と課題

災害ごみや減免されたごみ、資源ごみを除いた平成22年度の市民1人当たりの1日のごみ排出量は平均888gで、県内19市の中でも4番目の多さとなっています。しかし、排出されたごみの中には本来、資源ごみとして分別されるものが、まだまだ混入しています。これらの分別を徹底することが、ごみの減量化を進める大きな課題となっています。

またごみ処理については、市清掃センターと頼娃ごみ処理施設で行っていますが、指宿広域市町村圏組合では2施設を統合した、新たな「ごみ処理施設」の建設計画が進められています。

施設の維持管理に伴う負担金は、指宿市と南九州市頼娃町から排出されるごみの量に応じて負担割合を決めるため、ごみの減量化は今後の財政運営上でも重要なポイントとなっています。

市では、この答申書を受けて、今年度「資源ごみ分別収集地区報償金の増額」と「生ごみ処理機器購入補助の拡充」を実施します。また、その他の施策についても、速やかな実施に向けて取り組みます。

なお、「指定ごみ袋の価格改定」については、さまざまな施策に対し、ごみ減量・資源化の効果がみられない場合、市民生活・事業活動に与える影響や経済的状況を考慮しながら実施を検討することになります。

市廃棄物減量等推進審議会は市の条例に基づいて設置しており、学識経験者や地域住民・事業者の代表、行政機関の職員で構成され、市の抱えるさまざまなごみ問題について審議しています。

市の現状や他市の事例等を基に審議を重ね、ごみの減量・資源化に向けて次のような施策を行う必要があるとの意見を提出しました。

○資源ごみ分別収集地区報償金の増額および地区常設収集所の充実
地区等で行う資源ごみ分別収集における報償金を増額することで、地域住民へのさらなる分別の徹底と、資源ごみ回収量の増加が期待できます。また、公民館等の協力の下、地区常設収集所の充実を図り、市民がより利用しやすい収集方法を実施することが必要です。

○循環型社会の構築
限りある資源を有効に利用するため、循環型社会の構築は、今後避けて通れない問題です。家庭や事業所から発生する生ごみを堆肥として処理できるような仕組み等の構築について検討が必要で、まずは行政が主体となり、関係部署との協議の場を設けるなど、早い段階での対応が望まれます。

環境教育の充実

ごみ問題は、市民一人ひとりが自らの問題として認識することが大切です。広報紙等を利用した情報発信の充実や、地区の総会や会合等を利用した「出前講座」の継続、子どもたちに対する学校や地域が一体となった環境教育の充実を図ることが必要です。

分別品目の細分化

資源ごみの分別をさらに細分化することで、ごみ減量・資源化につながります。布類やカセットボンベなどを新たに資源ごみに加えることが必要です。

○地区未加入者対策
最近では近隣住民との関わりが薄く、必要な情報が届かない世帯が増加しています。ごみ減量は市民の協力が不可欠であることから、地区加入の促進について検討することが必要です。



生ごみ処理機器購入補助の拡充

生ごみ処理機器を活用することは、確実にごみ量を減らすことにつながることから、現在実施している補助制度を拡充し、さらなるごみ減量・資源化へ誘導することが必要です。

生ごみ処理機器購入補助

生ごみ処理機器の購入補助はこれまでも行っていました。が、その補助率を2年間拡充します。また、今年から事業所用の生ごみ処理機器についても補助の対象とします。

年度	補助内訳
平成25年度	購入価格の50% (上限50,000円)
平成26年度	購入価格の40% (上限45,000円)
平成27年度以降	購入価格の3分の1 (上限30,000円)

年度	補助内訳
平成25年度	購入価格の50% (上限2,500,000円)
平成26年度	購入価格の40% (上限2,000,000円)
平成27年度以降	補助制度の廃止

事業所用

■対象者 市内に住所を置く事業所
■申請方法 購入前に必ず相談してください。

資源ごみ分別収集地区報償金を増額

市では、各地区で立ち会い収集した資源ごみの売却益の中から、地区に対し報償金として還元しています。

この報償金を平成25～27年度の3年間に限り、1.5倍に増額して還元します。報償金は、地区の行事や清掃活動などの運営費等に充てられるため、自分自身や地区へのメリットにもなります。地区立ち会い収集を積極的に利用してください。



環境の世紀ともいわれる21世紀において、ごみ問題は最も身近で重要な環境問題です。私たちは大量生産・大量消費・大量廃棄のライフスタイルを改め、可能な限りごみの発生を抑制し、地球にやさしい生活を実践する必要があります。

この審議会の答申をきっかけに、私たち一人ひとりがごみの減量・資源化に関心をもち、リサイクルなどごみを減らすための取り組みの輪を広げ、子や孫のために、この美しい指宿を未来に残していきたいでしょう。

申請・相談・問い合わせ先
環境政策課生活衛生係
☎22111 (内線244)
http://www.city.ibusuki.jp



指宿の彩り

私たちのふるさとには、四季折々の野菜をはじめ、豊かな資源に恵まれた「食」と「健康」のまちです。ここでは、ふるさとが育む「彩り」と、それらを支える産地の思いを紹介します。

スイカ

昭和37年に大型免許を取得し、10年間運輸会社に勤め、妻が1人で行っていた農業を、昭和48年ごろから一緒に始めました。昭和59年から夏作はスイカだけを植え、現在、ハウスとトンネル栽培で170a栽培しています。

昭和61年から山川町徳光野菜部会副会長、平成9年から平成24年の間には、JAいぶすき西瓜部会班長や西瓜部会会長を勤めさせていただきま

作物は人の足音を 聴いて育つ

「徳光スイカ」は、岡児ヶ水地域特有の礫質土壌による水はけの良い畑で育てられ、糖度が高くシャキシャキとした歯ごたえが特徴であり、とにかくおいしいです。

値段が高かったときなどはうれしさもひとしおですが、一番うれしいのは、食べた人から「おいしかった」と言われたときです。

徳光スイカの販路は、JA共販と個別販売があり、それぞれ商標シールを貼り、出荷しています。



宮田 太三郎さん 地区：岡児ヶ水

私はJAに出荷しています。JA共販は平成18年度からQRコードによる栽培履歴表示に取り組み、平成19年4月からは「かごしまの農林水産物認証制度」の認証を受けています。

山川地域のスイカ栽培は平成2年ごろがピークで、施設・露地合わせて作付面積は135ha、生産量4,750t、粗生産額は5億7,720万円でした。

平成4年度には農業農村活性化農業構造改善事業で「スイカ自動選果機」が導入され、検査、発送の手間が省けました。

平成5年ごろは、JAの共販チームが3班に分かれ、それぞれ活動していました。私たちのチームは、自分が大型免許を持っていたこともあり、役場を通じて指宿養護学校や福祉施設等を訪問し、スイカを提供して、とても喜ばれました。

しかし、スイカ農家が減り、施設などへの訪問は、10年ほどでできなくなりました。スイカの栽培は楽ではなく、交配は全て手作業で、交配日の記入や農薬の使用記録、温度、収穫までツルが枯れないよう気を付けるなど、管理がとても大変です。

また、1番果しか収穫しないので反収も上がらず、最近では他の野菜に切り替える農家が増え、だんだん栽培面積も減少しています。今では夏

主な品種	祭ばやし、祭ばやし777、縞無双、縞無双H、ひとりじめ7、ラビット
和名	スイカ、西瓜
栽培面積	市栽培面積 約21.9ha 市生産農家 約20戸 (平成23年度)
生産量	生産量 676.4 t /年 (平成23年度)
出荷量	平成23年度JAいぶすき取扱高 (スイカ) t 110 90 70 50 30 10 0 5月 6月 7月 8月
主産地	平成23年度 主なスイカの産地 熊本 千葉 山形 鳥取 長野 新潟 茨城 愛知 北海道 石川 その他
効能	スイカは果肉の約90%以上が水分なので、栄養価が低いように思われがちですが、カリウムを多く含むため、古くから漢方などでも利尿作用があり、むくみや高血圧予防に効果があるとされています。

おすすめ旬レシピ

今月のレシピ紹介者
食生活改善推進員
山脇セツ子さん

スイカのゼリー



作り方 材料 (10カップ分)

①ゼラチンに水を振り入れる。	■スイカ果肉 1/8個
②ニンジン電子レンジにかけ柔らかくする。	■ニンジン 50g
③粗切りのスイカとニンジン、レモン汁、砂糖を一緒にミキサーにかける。	■レモン汁 1/2個
④材料を鍋に入れて火にかけ、温まったらゼラチンを入れ、完全に溶かす。	■砂糖 50g
⑤カップに注ぎ、冷蔵庫で冷やし固める。	■ゼラチン 7.5g
⑥ミントやレモンなどを飾る。	■水 大さじ3
	■ミントの葉 適量
	■レモン 適量

問い合わせ先 農政課農政係 ☎22111 (内線711)

にスイカだけを栽培する農家は3戸だけです。

平成23年度は、施設・露地合わせて作付面積が21.9ha、生産量676.4t、粗生産額が約1,209万円となり、平成2年ごろに比べ栽培面積で2割弱になりました。このため、出荷先も県内だけになり徳光スイカは「幻のスイカ」と呼ばれるようになりました。

私たちは販路拡大も含め、県外研修や種苗会社との栽培講習を行い、品質向上に努めました。種苗会社からの依頼で、新品種の種を試験的に植えることもあります。種苗代はいろいろなものの収穫高が分からない中、平成24年度も4種類の苗を400本植えました。1〜2年では成果が分かりませんが、毎年栽培講習を行い、研究を行っています。

反収・単価の向上、農家所得向上のため、関係機関と研究を重ね、いつしか幻のスイカを守ってくれる後継者が増えるよう期待しています。

私は、スイカが大好きです。「作物は、人の足音を聴いて大きくなる」ともいわれます。スイカに声掛けをし、愛情をいっぱい注いで、皮目までおいしく仕上がるように作っています。「おいしくなければ徳光スイカではない」との想いで、体が動くうちは、スイカづくりを続けていきたいと思っています。

目標達成のための5つの柱



指宿市観光戦略ビジョンを策定

「砂むしだけじゃない!! 美来型湯治場いぶすき」を目指して



「指宿」と聞いて皆さんは何を思い浮かべますか。おそらくほとんどの方が「指宿II砂むし」と答えるのではないのでしょうか。

これまでも指宿の魅力について広報紙などで紹介してきましたが、指宿に眠っている宝を掘り起こし、新たな観光リゾート・指宿を創りましょう。

指宿市観光戦略「ビジョン」とは

指宿市観光戦略「ビジョン」とは、今までの観光の在り方にとらわれるこ

指宿の観光の強みは何とんでも砂むしです。砂浜に横たわり波音を聞きながら楽しむ砂むしは、世界でも類を見ない本市だけの貴重な財産であり、指宿の名を全国屈指の温泉地に導いた原動力でもあります。

しかし、指宿のイメージとして、観光客だけでなく市民にも「砂むししかない」という印象を与えていることも事実です。

私たちが住む指宿には、「砂むし」以外にも、豊かな泉源・泉質を誇る「温泉」や開聞岳を代表とする美しい「自然」があります。

また、日本一の生産量を誇るオクラやソラマメなどの「食」、千本旗プロジェクトなどに代表されるおもてなしを実践する「人」など、砂むしだけじゃない数多くの観光素材があります。

現代社会においては、仕事や日々のストレスに疲れた体を、ゆっくりとした時間の中で癒やすことが求められるようになり、湯治の価値も見直されてきました。

また、現代の湯治は、温泉だけでなく「健康プログラム」や「その土地の風土・人」も重要な要素の一つといわれています。

このような多くの魅力や、旅行ニーズの変化を踏まえて、指宿市観光

となく、指宿ならではの魅力や特色を生かした「新しい観光」を計画的に推進しようとするものです。

市民の皆さんや民間事業者、行政が一体となって「魅力ある指宿」を創り出すことによって、地域経済や地域社会の発展を図ることを目的としています。

観光を取り巻く環境が著しく変化していく中、観光地として輝き続けるために何が必要か、市では今後5年間の観光指針として「指宿市観光戦略「ビジョン」」にまとめました。

戦略「ビジョン」では「砂むし」に新たな付加価値を見出し出していくとともに、「温泉」「自然」「食」「人」といった指宿の特色や強みを生かしていきたいと考えています。

さらに、「健康」「美」という要素を盛り込んだ「砂むしだけじゃない!! 美来型湯治場いぶすき」というコンセプトに基づき、新しい湯治スタイルを発信していきます。

このビジョンは、地域に住む人々が地域に対する誇りを持つる魅力的なまちづくりを進めることや、市民と観光客が元気になることを目指した「健康のまちづくり」の推進も意識した内容になっています。

砂むしだけじゃない!!

美来型湯治場いぶすき

「美来型湯治場」とは、指宿を訪れて心も体も美しくなりたいという思いから、「未来」と「美」を組み合わせた、本市が目指す指宿にしかない新しい湯治スタイルです。

今後は「砂むし」だけでなく、豊かな「温泉」や美しい「自然」、「おいしい「食」、ホスピタリティあふれる「人」などの魅力を、有機的に組み合わせ新たな観光プランの開発・充実を図り、目標達成のための5つの柱を軸に、指宿を訪れた人が「体

も心も健康でキレイになれるまち」を目指していきます。

指宿市観光戦略ビジョンの策定を終えて 指宿の魅力をもっと伝えたい

指宿市観光戦略ビジョンは、指宿の観光に熱い思いを持つ多くの人と一緒に策定してきました。中でも、活発な意見を出してくれた4人に、今まで、そして、これからの指宿観光に対する思いをもう一度、語ってもらいました。



鹿籠六貴子さん
(県観光連盟)

鹿籠六 指宿市は菜の花の黄色やアロハシャツなど、とにかく明るいイメージ。鹿児島をPRする中でも一押し観光地ですよ。それなのに、市民が観光地であることに自信を持っていないというのには驚きました。

湯ノ口 でも観光客から見たら、指宿も鹿児島や九州の中の一つとして見られているんじゃないかな。確かにそれぞれのエリアで考えることも大事ですが、外部からの視線と自分たちの視線を融合させることがもっと大事だと思います。

宮田 山川・開聞地域も含めた、市全体の魅力として押し出せたいですね。



湯ノ口久仁子さん
(指宿グリーンツーリズム協議会)

湯ノ口 指宿は「砂むしだけじゃない!!」という思いは、以前からみんなが感じていたことだと思います。指宿市にはたくさん魅力があるのに情報発信が下手だったり、商品としてうまく活用できていなかったりというところがあります。そういった魅力にプラスαとして砂むしがあると、他の地域にはまねできない宝になると思うんです。それが連泊や美来型湯治につながってほしいですね。

鹿籠六 やはり指宿の砂むし温泉は世界に通用する強みですよ。体験した人の評判もいいです。そういった口コミは全国的に広がっていますから、今も多くのお客さまに来ていただけていると感じています。



宮田久美さん
(各種ガイド・インストラクター)

宮田 私も砂むしは指宿市民が誇りに思っているものだと感じていました。だから山川・開聞地域の私たちにとっては「観光や温泉は指宿地域のこと」という思いがあることが分かったときはショックでした。外部から見れば同じ指宿市なので、一緒に頑張ったらいいいのと思いましたが。

内村 逆にいえば、それだけ自分たちの地域に対する誇りが強いってことでもあると思うんです。

「指宿の砂むし」「山川のかつお節」「開聞の開聞岳」ということをもっと主張してもいいと思うんです。

宮田 私はガイドの活動を通して、指宿ならではの暖かさやそこで育つ自然の魅力を伝えたい。そして地元の人にもその魅力に気付いてほしいですね。

湯ノ口 私は、生活するにも観光するにも、指宿以上に魅力あるまちはないと思っています。地元の人に指宿をもっと大好きになってほしいですね。

内村 観光だけでまちを盛り上げることは難しいですが、自分たちが盛り上がることはできるはず。「指宿が大好きだ」という盛り上がり、外から見たときに観光になっているんだと思います。



内村ゆり子さん
(市観光協会)

鹿籠六 「温たまらん井」や美塾「篤姫」など、民間が主導する取り組みが活発なのは素晴らしいと思います。これからも、さまざまな取り組みが、市民ともしっかりつながってほしいですね。

今日からできる はじめの1歩
ビジョンの実現に向けて、皆さんもできることから一歩ずつ始めてみましょう。



明るいあいさつ



手を振ってのおもてなし



美化活動



パンフレットを見る



観光スポット・温泉に行く



ホテル・旅館などで食事

ビジョンの詳細について
市ホームページをご覧ください。
<http://www.city.ibusuki.lg.jp>
問い合わせ先
観光課観光企画室観光企画係
☎21111 (内線326)

報 謝
恩 徳

風吹けば
来るや隣の鯉こいのぼり

高浜虚子の句に「風吹けば来るや隣の鯉こいのぼり」があります。垣根を越えて、自分の家の庭の上までなびいている大きなこいのぼりが目に浮かんでくるようです。

少子化が言われて久しい今日、子が生まれた喜び、その成長を願う親心が、5月の風をはらんで隣近所の頭上に伝わってきます。

こいのぼりを掲げる風習は、武家が端午の節句に旗指し物を玄関に並べているのを見た江戸時代の町人が、武具の代わりこいのぼりを立てたのが始まりのようです。

子が生まれたうれしさを他人にまで知らせたい親心は、マンションのベランダからのぞく小ぶりのこいのぼりからも伺うことができます。しかし、広く世界を見渡せば、その誕生や成長を示すこいのぼりを立ててもらえる子どもたちばかりではありません。

今この地球上では、生まれた赤ちゃんの3分の1以上が出生登録をされていない、いわば公的に存在しない「顔の見えない子ども」になっているといわれています。

貧困や差別、武力紛争によって、健康な成長や教育から締め出された子どもらの現状は深刻です。

貧しい小作人の家に生まれた、ある歌人の切ない夢の覚め際を詠んだ一首があります。

少年食時のかなしみは
烙印のごときかなや
夢さめてなほも
なみだ溢れ出づ

家の貧しさがつらくないはずはありません。それでもありのままの貧しさを見てほしいと願ったのは、報われずとも額に汗して働き、足らずともつましいやりくりをする父と母の背中に貴いものを感じ



ていたからでしょう。大人たちが背中を鏡に映し、ふと物思いに浸る「こどもの日」は、ほろ苦い子ども時代を思い出す「おとなの日」でもあります。

子どもらがこの世に生を受けたことをみんなが祝福し、元気に育ってほしいと願うこいのぼり。

この世の全ての大人が、風薫る五月の空に元気に泳ぐこいのぼりをしっかりと立ててあげねばならないと誓う日でもあります。

指宿市長 豊留悦男



観光シリーズ

光を觀せて、魅せられて ⑭

気ままに散策

温泉めぐり

九州新幹線鹿児島ルート全線開業と、観光特急「指宿のたまて箱」の運行からはや2年が過ぎ、本市を訪れた観光客や帰省客など、多くの方々に、温泉を堪能していただきました。

指宿の語源は、「湯豊宿」といわれているほど温泉の湧出が豊富です。

指宿には「砂むし温泉」をはじめ、島津藩主が訪れた「殿様湯」や幕末の偉人・西郷隆盛も湯治に通った「鰻温泉」など昔から引き継がれている温泉、東シナ海の絶景を望む露天風呂「たまて箱温泉」など、地域の人々に昨今を通じて愛されている温泉が数多くあります。

これらのさまざま温泉を、より多くの観光客に楽しんでもらうため、市では昨年10月から「いぶすき湯めぐり事業」を実施しています。

「いぶすき湯めぐり事業」とは、観光案内などに設置しているパンフレットをもと



市民憩いの場

に、スタンプラリー方式で市内の浴場を巡り、楽しんでもらうものです。

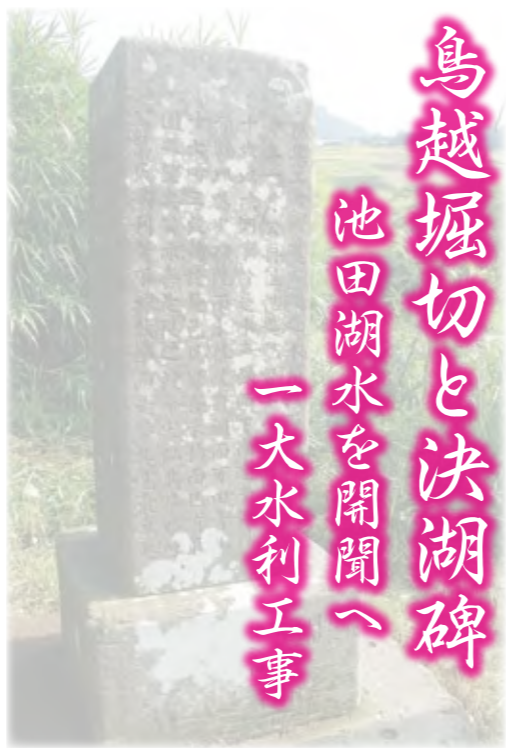
入浴料の割引や浴場でスタンプを押してもらうことで、協賛店舗独自の特典を受けることができます。また、パンフレットに掲載している温泉のうち5カ所のスタンプを集めると、抽選で素敵なプレゼントが当たります。

引き続き、本年度以降も「いぶすき湯めぐり事業」を実施します。この機会に、親戚や友人などを誘って、温泉散策をしてみたいいかがでしょうか。

問い合わせ先
観光課観光管理係
☎2111（内線323）

鳥越堀切と決湖碑

池田湖水を開闢へ
一大水利工事



現在、池田湖には6つの河川がつながっています。その中の1つ、池田湖南側の「新川」は、宮田川と合流して川尻漁港へと続きます。この川は、江戸時代から明治時代にかけて行われた大工事によって造られたものなのです。

島津齊彬は二月田温泉に滞在中、指宿は水利に乏しく田んぼが少ないことから、池田湖の水を灌漑かんがいに利用することを考案しました。

早速、郡奉行に命じましたが、郡奉行は水神の祟りたたかがあるとして、これを恐れたとい

います。それを聞いた齊彬は、こう命じた記録されています。

「水神が何ぞ利益になることを妨ぐるべき、神は人民に幸を与ゆるためにあるもの、そのようなことは妖言である。よろしく民益を起おこす趣を神に告げ、速やかに着手すべし」

こうして池田湖の壁、つまりカルデラの外壁を約20メートル掘削し、開闢の仙田方面に水を引く鳥越堀切工事が、安政4年（1857年）に始まります。

しかし翌年、齊彬は逝去してしまい、さらに今和泉島津家の領地80町歩の干拓を目指して始まった一大事業も明治維新によって中断してしまいます。

その後、明治5年（1872年）に県令大山綱良がこの事業を再開させます。工事には串木野鉦山の労働者たちも動員されました。莫大な工事費と延べ11万人余りの作業員を費やす難工事でしたが、明治9年（1876年）、ついに「鳥越堀切」は完成します。

この工事によって池田湖は初めて海へ流れ出る河川となることがとなり、開闢仙田に新田が造成されたことを記念して、同年には「決湖碑」



鳥越堀切水路工事（今村康光氏所蔵）

が建てられました。この碑文には難工事であったことや池田湖の湖面が下がったこと、新たな耕作地として水田や桑田を開墾したこと、当時の役人の名前などが刻まれています。

調所笑左衛門あしやまのえもんが財政再建に取り組んだ天保年間、指宿では大型公共事業が相次いで行われました。

「鳥越堀切」と「決湖碑」は、江戸時代から明治時代初期にかけての「近代化遺産」の1つとして価値が見いだされ、この春、市の指定文化財に指定されました。

当時の優れた技術と先人たちの苦勞と努力の跡がしのばれる文化財です。

人権問題シリーズ 89

「人権擁護委員の日」

特設相談所の開設

全国人権擁護委員連合会では、人権擁護委員法が施行された昭和24年6月1日を記念して、昭和57年から毎年6月1日を「人権擁護委員の日」と定め、この日を中心に全国各地において特設人権相談所を開設しています。

人権擁護委員は法務大臣から委嘱され、市内では9人の方が人権の大切さについて啓発活動を行っています。

「これは人権問題ではないだろうか」どこに相談すればいいだろう」など、人権問題について困ったことや心配なことがありましたら、人権擁護委員に気軽に相談してください。なお、内容についての秘密は固く守られています。

今月の特設人権相談所

■日時 6月3日（月）10時～15時

■場所 中央公民館

問い合わせ先

市民協働課戸籍係

☎2111（内線217）



旬 の 人

ラーメン二代目
店主 伊牟田 圭さん(田良)

かつぶし 勝武士ラーメンで 指宿を盛り上げていきたい

山清水産加工業協同組合と市内のラーメン店と協力して、本枯節をかける新しいスタイルの「勝武士ラーメン」が発売されました。この「勝武士ラーメン」を企画したかつお節ラーメン実行委員会委員長の伊牟田さんに話を伺いました。

私の店は、父親の代から数えて約40年商売をしています。いろんな人からの刺激や支えがあったからこそ、頑張れています。今、私にできる精一杯のことをやって、指宿をもっと元気にできるよう恩返しをしたい。勝武士ラーメンが、皆さんの元気と笑顔の源になってほしいです。

ラーメン屋として懸命に働く両親を見て育ってきた私は、二代目として父の後を継ぎました。それが屋号にもなっています。大変な仕事だということとは両親の姿を見て、重々分かっていました。それでも人と接することが好きな私は、今でも楽しみながらラーメンを作っています。以前から指宿のご当地ラーメンを作りたいと思っていたある日、ラジオから「山川の本枯節は日本一です」と聞こえてきました。

「本枯節を使ったご当地ラーメンを作れないか」そんな思いと同時にどうせやるなら他のラーメン店も協力してもらって、本枯節を使ったラーメンと一緒に指宿を盛り上げられないかとも考えました。私は山清水産加工業協同組合や業者の皆さんに自分の思いを語り協力を呼び掛けました。幸いにも多数の賛同をいただき、かつお節ラーメン実行委員会を立ち上げることができました。その後は、各店舗で試行錯誤を重ね、ついに「勝武士ラーメン」の完成に至りました。勝武士ラーメンは、指宿だからこそできる山川産の本枯節をかけるスタイルのラーメンです。温たまらん井に続くご当地グルメとして、勝武士ラーメンを全国にデビューさせる事が夢です。そのためには、地元へ愛されるラーメンを作り続けること。味だけでなく店の雰囲気やスタッフの対応など、お客様が笑顔になれるように心掛けています。



10th Anniversary
いぶすき
フラフェスティバル
5月24日(金)~26日(日)

アロハのまち・指宿を印象付ける「いぶすきフラフェスティバル」が開催されます。10回目を迎える今回は、記念大会として会場を変更し、よりフラの雰囲気を味わえる催しとなっています。音楽に合わせて、軽やかに舞い踊る出演者と共に、南国の風を感じてみませんか。

会場 指宿いわさきホテルJ-BOX ほか

■入場料 無料。ただし競技部門の観覧は、大人1,000円、中学生以下500円が必要（出場者は無料）。

	9:00	10:00	11:00	12:00	13:00	14:00	15:00	16:00	17:00
5月24日(金)						コンペティション(競技会)			
5月25日(土)		エキシビション(発表会)				ワークショップ(講習会)		街角フラ	
5月26日(日)	ワークショップ(講習会)		エキシビション(発表会)				ゲストステージ		

問い合わせ先 いぶすきアロハのまちづくり実行委員会（指宿市観光協会内） ☎03252

募集 限定各20人 レイ・メイキングの参加者

いぶすきフラフェスティバルのワークショップでは、レイ・メイキング（ハワイから届いた植物を使用した装飾品作り）の参加者を募集します。右の参加申込書に必要事項を記入の上、参加料を添えて指宿市観光協会または市観光課まで直接申し込んでください。

- 対象者 市内居住の人
- 参加料 1人2,000円（材料代）
- 場所 指宿いわさきホテル会議室
- 申込締切日 5月15日(水)

第10回いぶすきフラフェスティバル レイ・メイキング参加申込書

- 代表者氏名【 】
- 連絡先【 】
- 希望日（人数を記入してください。）
- ①【 】人 5月25日(土) 13:30~15:30
- ②【 】人 5月26日(日) 9:00~11:00



市 薬剤師会がAEDを寄贈 市民の生命を守るために

市内の薬剤師が加盟するNPO法人指宿薬剤師会が自動体外式除細動器（AED）を市へ寄贈しました。3月27日、指宿市薬剤師会会長の関一成さんら3人が豊留市長を訪れ、市民の生命を守るためにはとAED2台を手渡しました。関会長は、「使う機会がないほうがよいが、もしもの時に誰でも活用できるように研修を行い役立ててほしい」と話しました。



AEDを受け取る豊留市長



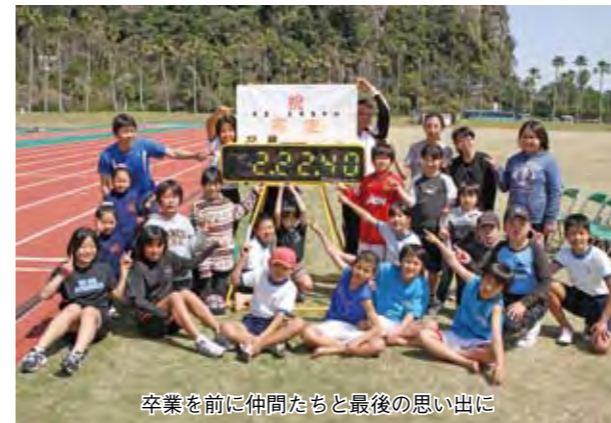
祭壇の前に哀悼の意を捧げる参列者

儀 開闢で戦没者慰霊祭 犠牲者を供養、平和を誓う

3月27日、天候の影響で花瀬望比公園から開闢総合体育館に会場を移し、比島戦没者慰霊祭が行われました。県内外から約1,200人の遺族らが参列し、太平洋戦争の激戦地フィリピンで戦死した約47万6千人の冥福を祈りました。式典では顕彰会会長を務める豊留市長が慰霊のことばを述べ、恒久平和を誓いました。また各地区の遺族代表らは顕花を行うとともに御霊の鎮魂と心の安らぎを念じました。

絆 児童がリレーマラソンに挑戦 を深め、感動を分かち合う

3月16日、市営陸上競技場で今和泉小の6年生ら約30人が42.195kmのリレーマラソンに挑戦しました。200mずつ交替で走り、トラック106周をバトンリレー。指宿商業高校の生徒や県下一周駅伝指宿チームの選手も併走しエールを送りました。最後の200mは全員で走り感動のゴールを分かち合いました。目標の世界記録にはとどかなかったものの、2時間22分40秒で完走した児童らは笑顔でした。



卒業を前に仲間たちと最後の思い出に



完成を喜ぶ山川少年消防クラブ

地 山川少年消防クラブが看板設置 域に防火を呼びかける

3月10日、山川少年消防クラブらが防火を呼びかける看板を作製し、山川文化ホールの敷地内に設置しました。看板には「消すまでは、出ない、行かない、離れない」の防火標語とユニークなカツオの絵が描かれています。またこれまで活動してきた6年生10人に、消防クラブで学んだことを中学生になっても忘れないでほしいとの思いを込めて、徳留辰人山川・開闢分遣所長から感謝状が贈られました。

練 ソフトテニス全国大会で優勝 習の成果を存分に発揮

3月26～28日に三重県で行われた全日本中学生ソフトテニス大会で、山川中3年の松山雄磨さん（谷村上）が、シングルの部で全国優勝しました。シングルの部は、今大会から初めての正式種目で、松山さんは、初代王者となります。4月2日、豊留市長に優勝報告を行った松山さんは、「強い人たちとプレーできてうれしかった。この経験をチームに伝え、山川中で全国を目指したい」と話しました。



笑顔で受賞報告を行う松山さん（中央右）



新組合の看板を掲げる豊留市長（左）と山下消防長

住 指宿南九州消防組合が発足 民に安全・安心を

4月1日、指宿市と南九州市を管轄する「指宿南九州消防組合」が誕生し、指宿南九州消防組合消防本部が発足式が行われました。発足式で約80人の署員らに、同組合管理者の豊留市長は、「看板の重みは住民の期待に対する思いでもある。住民の安全と安心を守るため、一丸となって業務に取り組んでほしい」とあいさつしました。消防組合の広域化により、初動体制の強化などが図られます。

率 「小さな親切」実行章が贈呈 先したあいさつが評価

大成小では4～6年生の総務委員会のメンバーらが中心となり、登校する児童や国道を走る車のドライバーに元気よくあいさつ運動を行っています。この取り組みが評価され、3月21日、同小に小さな親切運動鹿児島県本部から「小さな親切」実行章が贈られました。鮫島恵子校長は、「子どもたちが自主的に行っている活動。子どもたちの明るい声と笑顔が、地域の人たちを元気づけている」と話しました。



笑顔であいさつを行う子どもたち



シーズン前に登山者の安全を願う

登 開闢岳山開きで祈願祭 山シーズン開幕、無事願う

3月17日、かいもん山麓ふれあい公園で「トロコニーデ開闢岳山開き」が行われました。豊留市長をはじめ市観光協会や開闢岳ガイドクラブ員の代表ら約30人が参列。山開きに際し安全祈願祭が行われ、関係者代表らが玉ぐしを捧げ今年1年の安全と繁栄を願いました。昨年度、開闢岳には2万8千人を超える登山者が訪れましたが、残念ながら7件の事故が発生しています。

※記事内の学年等は全て取材時点のものです。

※記事内の学年等は全て取材時点のものです。

いぶすき情報掲示板 Information

2013	日	月	火	水	木	金	土
6月	2	3	4	5	6	7	8
	9	10	11	12	13	14	15
	16	17	18	19	20	21	22
	23	24	25	26	27	28	29

2013	日	月	火	水	木	金	土
5月	5	6	7	8	9	10	11
	12	13	14	15	16	17	18
	19	20	21	22	23	24	25
	26	27	28	29	30	31	



春のグリーン指宿

クリーン指宿は、快適で住みやすい環境をつくるための市民参加による清掃作業です。皆さんの協力をお願いします。

■期日 5月12日(日) ※雨天中止

問い合わせ先
クリーン指宿市民会議事務局
☎255550

催し

子どもの日

市体育施設の無料開放

日時 5月5日(日) 8時30分～17時

開放する施設 指宿総合体育館、指宿テニス場、サンシティホールいぶすき、山川勤労者体育センター、B&G 山川海洋センター体育館、開閉総合体育館

対象者 市内の児童・生徒および引率の保護者

※照明を使用した場合は、実費となります。

※使用者は、必ず窓口で受け付けをしてください。

東日本大震災チャリティー指宿芸能の会 芸能の祭典

問い合わせ先
指宿総合体育館
☎23511

日時 5月12日(日)

開場 11時
開演 13時

場所 市民会館

内容 日本舞踊、三味線、大正琴など

入場料 無料

問い合わせ先
日舞雅流雅会
湯之上ハナエ
☎22853

時遊館COCCO はしむれ

時遊館COCCOはしむれでは、指宿の歴史を楽しく学べる講座とパンスターズ彗星の観察会を開催します。

学びのふるさと講座

市民の皆さんに「指宿まるごと博物館」を楽しく理解していただくために、歴史や火山、民俗などの専門家を招いた講演会(計5回)を計画しています。

1回目の講演は、指宿の歴史の偉人である浜崎太平次について、新資料を交えながら紹介します。浜崎太平次は決して歴史の表舞台には立つことはありませんでしたが、華やかな歴史を支えた重要な人物でした。申し込みは不要です。ぜひ来館してください。

日時 5月18日(土) 13時30分～15時

場所 時遊館COCCOはしむれ1階講堂

演題 浜崎太平次の成し遂げた偉業について

講師 原口 泉氏(鹿児島県立図書館館長)

参加料 無料

スターウォッチング① パンスターズ彗星と春の星座

今年注目の天文イベントのひとつであるパンスターズ彗星の観察会を催します。

また、春の星座物語と星座の輪を観察します。

家族みんなで、春の夜空を楽しみましょう。

日時 5月25日(土) 19時30分～21時

場所 時遊館COCCOはしむれ駐車場

内容 パンスターズ彗星と土星を天体望遠鏡で観察します。また、春の夜空に広がる星座探しも行います。

対象者 誰でも参加できます。

参加料 1人100円(保険料と資料代)

申込方法 電話で申し込んでください。

申し込み・問い合わせ先
社会教育課文化係(時遊館COCCOはしむれ内)
☎235100

子 赴任教職員が宣誓式 子ども・地域のために頑張ります

4月12日、市内の小・中学校、高校などに赴任してきた教職員の宣誓式が市民会館であり、40人が新任地での活躍を誓いました。式では、今林重夫教育委員長が、「子ども一人ひとりの良さを見つけ、豊かな心を育てほしい」と激励。転入者代表が、「保護者や地域の人と協力して頑張りたい」とあいさつしました。また、式後には茶話会が催され、ソラメなどの特産品を味わいながら交流を深めました。



市長に受賞報告に訪れた団員ら



指宿の特産品で歓迎

北 ツマベニ少年太鼓が特別賞受賞 陸でツマベニたちが舞う

石川県金沢市で行われた第15回日本太鼓ジュニアコンクールで、山川つまベニ少年太鼓が特別賞の石川県議会議長賞を受賞しました。審査員からは太鼓を油絵でなく墨絵のように表現しているかのようだと高く評価。4月2日、受賞報告に豊留市長を訪れ、団員らは喜びを伝えました。有馬舞さん(渡瀬)は、「短大進学のため3月で退団するけど、今までで一番の演奏ができました」と話してくれました。

い 100歳長寿を祝う つまでも長生きを

森永虎吉さん(野道)が3月25日、松下トキさん(永吉)が3月30日、高小野フミさん(玉利)が3月31日に満100歳を迎えました。市と市社会福祉協議会はそれぞれ祝い金と記念品を贈り、長寿を祝いました。

森永さんは現在、グループホームどりーむ大山で元気に過ごしています。長寿の秘けつを尋ねると、「若い時から農業に従事し、体を鍛えたおかげで、何の病気もすることなく丈夫な体になったことでしょうか」(森永さんの親族)と話してくれました。

松下さんは現在、肥後病院で穏やかに過ごしています。長寿の秘けつを尋ねると、「若いころからコツコツとよく働き、何事も自分の意思を通して生きてきました。どちらかという朗らかな性格です」(松下さんの親族)と話してくれました。

高小野さんは現在、千寿園ケアホームで元気に過ごしています。長寿の秘けつを尋ねると、「前向きな性格であること、よく食べてよく寝ることでしょうか」(高小野さんの親族)と話してくれました。

3人とも、いつまでも元気で長生きしてください。



森永虎吉さん



松下トキさん



高小野フミさん

※記事内の学年等は全て取材時点のものです。

花火大会



6月1日(土) 20:00~
※雨天順延

2日の主な催し・時間

- 船団パレード 8:30~ 9:30
- 街頭パレード 10:00~
- 祝賀演芸会 12:00~16:00

第80回 山川みなと祭り

港の繁栄と航海の安全を祈願して、山川みなと祭りが開催されます。1日は花火大会があり、夜空と水面に大輪の花を咲かせます。2日は船団パレードや踊り連による街頭パレード、演芸会など、さまざまな催しでにぎわいます。

期日 6月1日(土)・2日(日)

場所 山川港水揚げ場およびその周辺

出演者・参加者を募集

演芸会の出演者、踊り連の参加者を募集します。

■**申込方法** 葉の花商工会本所に設置してある申込用紙に必要事項を記入の上、FAXまたは直接持参してください。

■**申込締切日** 5月17日(金)

※演芸会は、出演枠があるため、調整することがあります。

申し込み・問い合わせ先

葉の花商工会本所 ☎0941141 FAX0941143

指宿スポーツフェスタ 第27回 指宿トライアスロン大会

期間 2013

5月18日(土) 19日(日)



指宿スポーツフェスタ第27回指宿トライアスロン大会が5月18日(土)~19日(日)に開催されます。アスリートたちの挑戦に、皆さんの声援をお願いします。

18日(土)

- 13:00~ 受付開始(会場は市民会館)
- 17:00~ 開会式、競技説明会

19日(日)

指宿トライアスロン大会

- 8:00~ スイム受付B
- 9:00~ トライアスロンB(ミニタイプ入門コース)
- 10:00~ トライアスロンA(オリンピックディスタンス)
- 14:00 競技終了予定時間
- 15:00 表彰式、閉会式

※当日は交通規制を行います。

問い合わせ先

指宿スポーツフェスタ第27回指宿トライアスロン大会事務局 ☎090-5482-3123



募集

弓道教室の参加者

市弓道連盟では、弓道経験者を対象に弓道教室を開催します。

- 期間** 5月16日(木)~7月25日(木)までの毎週木曜日
- 時間** 14時~16時
- 場所** 指宿弓道場
- 対象** 市内居住の社会人で弓道経験がある人
- 用具** 主催者側で準備しますが、持っている人は持参してください。
- 参加料** 3,000円
- 申込方法** 期間中、随時受け付けます。



申し込み・問い合わせ先
市弓道連盟 小村 薦 ☎44441

東シナ海を望む 瀬平公園と花瀬 望比公園ウォーク

- 期日** 5月18日(土)
- ※雨天決行
- 集合** 9時までに花瀬望比公園駐車場
- 終了時刻** 12時予定
- 距離** 約8km
- 参加料(保険料等含む)** 会員 200円
- 非会員** 300円
- 申込方法** 電話で申し込んでください。
- 申込締切日** 5月16日(木) 17時まで
- その他** 健康マイレージポイントがもらえます。



- 申し込み先** 市観光協会内ウオーキング協会事務局(担当・下吉) ☎3252
- 指宿総合体育館 ☎3511
- 問い合わせ先** 市観光協会内ウオーキング協会事務局(担当・下吉) ☎3252

学校図書館の事務職員

市では、指宿商業高等学校で勤務する学校図書館事務職員(臨時職員)を募集します。

- 募集人員** 1人
- 雇用期間** 6月1日(土)~平成26年3月31日(月)
- ※契約更新あり
- 応募資格** 市内居住者で、次の条件を全て満たす人
- 司書教諭、司書または司書補のいずれかの資格を有する
- パソコン(ワード、エクセル等)の操作ができる
- 勤務内容** 学校図書館の運営や蔵書管理、読書活動における指導や調べ学習の補助など
- 勤務先** 指宿商業高等学校
- ※勤務校の異動あり
- 勤務条件**
 - 賃金 月額124,000円
 - 勤務日 月々金曜日(祝日、年末年始を除く)
 - 勤務時間 8時10分~16時40分
 - 福利厚生 社会保険、労働保険、雇用保険があります。
 - 年次有給休暇 雇用日から半年後に10日付与

メデイポリス 公開講座

一般財団法人メデイポリス 医学研究財団では、最先端のがん治療である粒子線治療について、県民に広く理解を深めてもらうため「闘わないがん治療」と題し、公開講座を行います。

- 日時** 5月19日(日) 13時30分~16時30分
- 場所** 宝山ホール(鹿児島市山下町5番3号)
- 入場料** 無料
- 内容**
 - 第一部(21世紀のがん先進医療「陽子線治療」)
 - ・演題「闘わないがん治療・粒子線治療」
 - ・講師 菱川良夫氏(メデイポリスがん粒子線治療研究センター長)
 - 第二部(ブータン王国に学ぶこころの癒やし方)
 - ・演題「幸せを育む生き方」
 - ・講師 永田良一氏(一般財団法人メデイポリス医学研究財団理事長)
- 問い合わせ先** 一般財団法人メデイポリス 医学研究財団 ☎099-263-8885



■**応募方法** 書類選考、面接
※書類選考合格者に、面接試験の日程等を郵送でお知らせします。

■**応募締切日** 5月15日(水) 17時必着

■**応募先** 市販の履歴書(A4サイズ)に必要事項を記入の上、最近撮影(6カ月以内)した写真を貼り、直接持参または郵送してください。

○履歴書は封筒に入れ、表に「学校図書館事務職員申込書」と朱書きしてください。

○司書教諭、司書または司書補の資格を証明できる書類の写しを添付してください。

○図書館業務や読書活動の経験者は、履歴書の職歴欄に詳細を記入してください。

■**応募締切日** 5月15日(水) 17時必着

■**選考方法** 書類選考、面接

■**応募・問い合わせ先** 〒891-0315 指宿市岩本2747 指宿商業高等学校事務係 ☎22204



異文化を体験してみませんか 青少年海外派遣事業の参加者

市では、中学・高校生を対象とした「青少年海外派遣事業」の参加者を募集しています。オーストラリアでのホームステイによって、文化・生活習慣を学びながら、友達づくりや自然探訪など、さまざまな体験ができます。広大なオーストラリアで世界の広さを体感しませんか。



- **応募資格** 市内に居住する中学・高校生
- **期間** 8月18日(日)～29日(木)
- ※現地の受け入れ状況によって、期間を変更する場合があります。
- **募集定員** 20人(最小催行人数10人)
- ※募集定員を超えた場合は、選考により決定します。
- **派遣先** オーストラリア・ロックハンプトン市(姉妹都市)
- ※ロックハンプトン市(姉妹都市)の生徒宅にホームステイし、授業にも参加します。
- **参加料** 旅費・研修費・手数料等が必要です(別途、市から半額程度の補助金があります)。
- **応募方法** 参加申込書(市内各学校で配布済み)に必要事項を記入の上、学校に提出してください。なお、市外の学校に通う学生は、社会教育課社会教育係まで問い合わせてください。
- **応募締切日** 5月15日(水)
- **応募・問い合わせ先**
社会教育課社会教育係(時遊館COCOはしむれ内)
☎5100

無利子で貸し付け 家畜購入資金

市では、牛または豚の購入にかかる資金の一部を無利子で貸し付ける、平成25年度家畜購入資金の借入れの申し込みを受け付けています。

■ **対象者** 経営の改善を図ろうとする市内の農業従事者で、次に掲げる要件のいずれかに該当する人

○牛は常時3頭以上、豚は常時繁殖豚3頭以上または肥育豚50頭以上を飼養しており、今後さらに多頭化しようとする農家

○耕地面積10a以上を有し、家畜を購入しようとする農家

○畜種を優良家畜に転換しようとする農家

■ **貸付金額** 家畜の購入金額の7割以内

■ **貸付金利** 無利子

■ **連帯保証人** 2人(同一生計でない、保証能力があると認められる人)

■ **償還期間**
○牛 1年据置後4年以内
○豚 1年据置後3年以内

■ **申込方法** 農政課畜産係に設置してある「家畜購入資金貸付申請書」に必要事項を記入の上、直接持参してください。なお申込書は、市ホームページからダウンロードすることもできます。

○市ホームページ
<http://www.city.ibusuki.jp>

■ **申込締切日** 5月31日(金)



- **申し込み・問い合わせ先**
農政課畜産係(いぶすき農業支援センター内)
☎2111(内線716)
- **指宿養護学校 生涯学習県民大学**
- **講座名** いぶすきのぞみ講座
- **対象** 一般
- **定員** 20人(先着順)
- **受講料** 無料(ただし、材料代は必要)
- **内容** 陶芸(花器等)・手工芸(染色等)・絵手紙
- **日程** 6月13日(木)～
※第2・4木曜日(11月は、第1・3木曜日) 18時～
- **注意事項** 全講座(10回)全ての受講が原則です。

新小田奨学生

市では、平成25年度の指宿市新小田奨学生を募集します。

■ **資格** 市内に3年以上居住する人の子弟で、次のいずれにも該当する人

○本市に居住し、高等学校に在学していること

○学費の支弁が困難と認められること

○学業および素行が優秀、かつ身体強健であること

■ **支給額** 月額5,000円

■ **募集人員** 10人

■ **申込方法** 在学している学校を通じて申し込んでください。

※市外の学校へ在学している人は、事前に問い合わせてください。

■ **申込締切日** 6月21日(金)

■ **申し込み・問い合わせ先**
教育総務課教育総務係
☎2111(内線412)

ボウリング教室・大会の参加者

市ボウリング協会では、初心者から上級者までを対象にしたボウリング教室を開催します。

また、誰でも気軽に参加できるボウリング大会を開催します。

■ **日時** 6月26日(水)

○ **教室** 18時10分～

○ **大会** 19時30分～

■ **場所** 指宿いわさきホテルボウリング場

■ **講師** 八代信行プロ(サンライトゾーン所属)

■ **参加料**
○ボウリング教室 500円
○ボウリング大会(3ゲーム) 2,000円

■ **定員** 48人(定員になり次第締め切ります)

■ **申込方法** 電話で申し込んでください。

■ **申込締切日** 6月21日(金)

■ **申し込み・問い合わせ先**
市ボウリング協会
担当・堀 喜久雄
☎090-4489-9135

慰霊巡拝の参加者

市は、平成25年度慰霊巡拝に参加を希望する遺族を募集します。

■ **出発** 8月中旬以降

※訪問地によって出発時期が異なります。

■ **訪問地** 旧ソビエト社会主義共和国連邦、中華人民共和国東北、フィリピン、硫黄島等旧主要戦域など

※詳しい場所は、問い合わせてください。

■ **対象者** 慰霊巡拝を行う戦域で死亡した戦没者の配偶者、父母、子、兄弟姉妹等

※いずれも過去5年以内に参列していない人などの要件があります。

■ **申込期間** 訪問地によって申込期間が異なります。詳しくは、問い合わせてください。

■ **申込方法** 申込書(地域福祉課、山川・開聞支所市民福祉課に設置)に必要事項を記入の上、提出してください。

■ **申し込み・問い合わせ先**
地域福祉課課保護係
☎2111(内線277)

砂むし会館「砂楽」にマスコットキャラクターが誕生

ぼくに名前をつけて

砂むし会館「砂楽」にマスコットキャラクターが誕生します。砂むしをイメージさせ、明るく、市民の皆さんにも親しみやすいキャラクターの名前を募集します。



- **対象** 誰でも応募できます。
- **応募方法** はがきに住所、氏名、年齢(学校名・学年)、キャラクターの名前(フリガナを付けてください)、ネーミングの理由を記入して応募してください。
- **募集締切日** 5月31日(金) ※当日消印有効
- **応募・問い合わせ先**
〒891-0497 指宿市十町2424
指宿市観光課観光管理係 ☎22111(内線322)

指宿で街コン 男性50人×女性50人

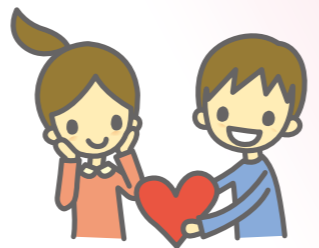
Ive Kiss

6月15日【土】19:00～
JR指宿駅前周辺

■ **IveKissとは?** いわゆる「街コン」です。「出会い」「グルメ」「地域活性化」をテーマにしたイベント。1つのお店に数人という規模ではなく、いくつかのお店を貸し切りにしたスタイル。本気で彼氏や彼女を見つけるもよし、単に飲み友達を探すのもOK! たくさんのお店を楽しめるのも魅力となっています。

- **定員** 男女各50人
- **参加料** 男性 5,000円/女性 4,000円
- **参加資格** 25歳～45歳までの独身の人
- **申込方法** ホームページから申し込んでください。
<http://www.ibusuki-cci.or.jp/ivekiss>
- **その他**
○同姓2人1組で申し込んでください。
○定員に達し次第、締め切ります。

問い合わせ先
指宿商工会議所青年部
☎2473



お知らせ

農薬の適正使用

無登録農薬の使用や食品への残留農薬等が大きな社会問題となり、消費者の食の安全・安心に対する感心が一段と高まっています。

農薬は使用基準に基づき、適正に使用してください。
○農薬を散布する場合は、事前に近隣の住民へ周知しましょう。

○風の強さや向きに注意し、農薬が飛散しないよう心をつけましょう。

○農薬はラベルや注意書きをよく読み、使用回数や倍率など使用基準を守りましょう。

○農薬を使ったら、必ず記載の注意事項を守り、必ず農薬を安全な使用に努め、完全被覆し、薬剤が漏れないように注意しましょう。



問い合わせ先

農政課管農振興係（いぶすき農業支援センター内）
☎2111（内線713）

国立病院機構指宿病院（旧国立病院）は指宿医療センターに名称が変わります



国立病院機構指宿病院は、5月1日から「指宿医療センター」に病院名称を変更します。これからも医療・看護の質の向上並びにスタッフの教育に力を入れ、真の地域中核病院を目指します。

問い合わせ先
指宿医療センター ☎0993-22-2231

森林の所有者届出制度

平成24年4月以降、新たに森林の土地所有者となった人は、市町村長への事後届け出が義務付けられています。

■対象者 個人・法人を問わず、売買や相続等により森林の土地を新たに取得した人は、面積に関わらず届け出する必要があります。

■届出期間 土地の所有者となった日から90日以内に、取得した土地がある市町村長に届け出てください。

■届出方法 耕地林務課林務管理係に設置してある届出書に必要事項を記入の上、直接持参してください。なお添付書類として、登記事項証明書（写しも可）または土地売買契約書など、権利を取得したことが分かる書類の写し、土地の位置を示す図面が必要です。

※届出書の様式については市ホームページからもダウンロードできます。

届け出・問い合わせ先

耕地林務課林務管理係（いぶすき農業支援センター内）
☎2111（内線719）
<http://www.city.ibusuki.lg.jp>

耕作放棄地再生利用緊急対策

耕作放棄地の再生支援

市では、荒廃した耕作放棄地を引き受けて作物生産を再開する農業者、農業者組織、農業参入法人等が行う再生作業や土づくり、作付け・加工・販売の試行に必要な施設の整備等の取り組みを総合的に支援します。詳しくは、問い合わせください。

耕作放棄地再生利用交付金

■事業内容
①耕作放棄地を再生利用する活動への支援
荒廃した耕作放棄地の再生作業や再生農地への作物の導入、試験販売等の取り組みを支援します。

○再生作業（雑草・雑木の除去等）および土づくり（肥料、有機質資材の投入等）
・定額支援 5万円/10a
※重機を用いて行う場合等は、1/2以内等

・土づくり 2.5万円/10a

※2年目に必要な場合のみ

○営農定着 2.5万円/10a

※再生農地への作物の導入等

②施設等の整備への支援
耕作放棄地の再生利用に必要な基盤整備や農業用機械・施設、貯蔵施設、農業体験施設等の整備を支援します。

○施設等の整備への支援
・基盤整備（用排水施設の整備等）、乾燥調整貯蔵施設、集出荷貯蔵施設、農業体験施設（市民農園等）、農業用機械・施設等の整備 1/2以内等
・小規模基盤整備 2.5万円/10a

③戦略作物等を栽培する活動への支援

土地所有者による再生作業および農用地域外（市街化区域は除く）における取り組みも支援します。



問い合わせ先

農業委員会振興係（いぶすき農業支援センター内）
☎2111（内線722）

農地の利用変更は申請や届け出を

農地に家や農業用倉庫を建てる場合、また、相続等により農地の所有者が変更になった場合や農地の売買、転用、形状変更を行う場合は、申請や届け出が必要です。

「農振法」に基づく手続き

国は、総合的な農業振興を図る必要がある地域について、その地域の整備に関し、農業振興地域の整備に関する法律（農振法）を定めています。

この農振法に基づき、県が農業振興地域を定め、市はこの農業振興地域内に農用地区域を定めています。

農用地区域は、守るべき農地として指定していることから、住宅や農業用倉庫など、農用地以外の用途に利用する場合、区域からの除外や用途変更などの手続きが必要になります。場所によっては、住宅を建てることのできない農地もありますので、事前に相談してください。

なお、申請から許可までには、およそ6カ月を要します。

この手続きを経た後、農業委員会での手続きになります。詳細や提出書類等については、市ホームページにも掲載しています。
<http://www.city.ibusuki.lg.jp>

「農地法」に基づく手続き

○農地を耕作する目的で所有権や賃貸権等の権利移転を行う場合は、農地法第3条の許可申請が必要です。

また、遺産相続等により権利取得の場合は、速やかに農業委員会へ届け出る必要があります。

○農地を宅地や駐車場など農地以外のものに転用する場合、または農地に2a未満の農業用施設の建設や30cm以上の削土や盛土により形状変更をする場合は、農地法の許可や届け出が必要です。

許可を受けずに転用した場合、原状回復や罰則が科せられる場合もありますので注意してください。

申請と提出期限

これまで県知事の許可が必要だった農地転用許可等の事務の一部が、権限移譲により平成24年4月から農業委員会会長の許可で可能となっております。申請書等の提出期限は、次のとおりです。

許可を受ける月	申請書・届け出提出期限	許可を受ける月	申請書・届け出提出期限
6月	5月31日(金)	11月	10月31日(木)
7月	6月28日(金)	12月	11月26日(火)
8月	7月31日(水)	1月	12月27日(金)
9月	8月30日(金)	2月	1月31日(金)
10月	9月30日(月)	3月	2月28日(金)

申請・問い合わせ先

○農振法に基づく申請等
農政課農政係（いぶすき農業支援センター内）
☎2111（内線711）
○農地法に基づく申請等
農業委員会農地係（いぶすき農業支援センター内）
☎2111（内線721）

協力してください

松くい虫の航空防除

市では、松くい虫の航空防除を実施します。被害や事故等が発生しないよう協力をお願いします。

■日程

航空防除予定日時	離発着場所	地域	散布予定区域
6月4日(火) 5:00～9:00	かいもん山麓 ふれあい公園 (芝生広場)	開開	○国有林（開開岳周辺） ○開開岳山麓一帯、ゴルフ場周辺、宝台周辺
【無人ヘリ散布】 5月20日以降 ※詳しくは、問い合わせください。		山川 開開	○戸ヶ峯、長崎鼻売店周辺～川尻海岸に続く松林 ○望比公園一帯、入野・物袋海岸一帯

※天候により航空防除予定日時を変更することがあります。

■注意事項

○散布当日は、松林内への立ち入りや海岸での釣りは避けてください。

○葉が車にかかる、塗装が变色したり、剥げたりします。松林の近くに車を駐車しないでください。

○ピワ園や養魚池等は、ピニール等で被覆してください。
○家用で地バチを飼っている人は、被覆等をしてハチを出さないように注意してください。

○葉のかかった飼料等は、1週間程度経過してから与えてください。
○ポンカン園等は、防除近接日のポルドー液散布を避けてください。

問い合わせ先

耕地林務課林務管理係（いぶすき農業支援センター内）
☎2111（内線719）



身近な相談相手 民生委員・児童委員

全国民生委員児童委員連合会は、毎年5月12日を「民生委員・児童委員の日」と定め、この日から1週間を活動強化週間として、民生委員・児童委員やその活動について、より一層の理解促進と周知を図ることとしています。

「広げよう 地域に根ざした思いやり」

民生委員・児童委員は厚生労働大臣から委嘱されており、安全・安心な福祉のまちづくりを目指し、多くの関係機関と連携して、さまざまな取り組みを推進しています。

また、災害発生時に支援が必要となる可能性のある人を把握し、災害発生時には安否確認等を行います。



「地域社会から子どもへの虐待をなくしましょう」

児童虐待によって傷つき、成長や発達が妨げられ、ときには尊い命さえ奪われてしまう痛ましい事件が、全国各地で起きています。

「おかしい」「何か変だ」と思ったなら、すぐに民生委員・児童委員に連絡してください。秘密は固く守られます。

児童虐待をなくすために、地域の皆さんの協力をお願いします。



問い合わせ先

- 地域福祉課児童母子福祉係 ☎ 2111 (内線271)
- 山川支所市民福祉課健康福祉係 ☎ 1111 (内線118)
- 開聞支所市民福祉課健康福祉係 ☎ 3111 (内線133)

行政相談週間

行政相談が、次の日程で実施されます。日々の暮らしの中で、行政に対する苦情や要望などがあれば、この機会に相談してください。相談は無料で、秘密は固く守られます。

指宿地区

■ 期日 5月16日(木)・17日(金)

■ 時間 9時～15時

■ 場所 指宿老人福祉センター

■ 担当 今村新作

☎ 234285

山川地区

■ 期日 5月21日(火)

■ 時間 10時～12時

■ 場所 徳光公民館

■ 担当 田中誠一

☎ 2110

開聞地区

■ 期日 5月28日(火)～31日(金)

■ 時間 12時～15時

■ 場所 開聞農業構造改善センター

■ 担当 村山陽子

☎ 4814

「大牟礼・湊・湯の浜」地区

住居表示の申請を

市では、大字十二町・十町の一部において住居表示を実施しています。

実施区域は、大牟礼一丁目(五丁目、湊一丁目～四丁目、湯の浜一丁目～六丁目)です。これらの区域内で、建物を新築・改築・取り壊しをする際は、住居表示の申請をお願いします。

住居表示とは

住所を表す場合、例えば十二町○○番地のように、町名と土地の地番を使って表示すると、地番が入り組んでいる地域では、家の場所が見つけにくかったり、郵便物の誤配があったりするなど、日常生活に不便が生じていました。そのため、建物の主な出入口を基準とし、住居番号を順番に付ける「住居表示」が導入されるようになりました。なお、本籍の表示や住居表示後の戸籍は、町名(例・十二町↓湯の浜○丁目)だけが新たに訂正され、番地は変わリません。

■ 新築・取り壊しなどは届け出

建物を新築・取り壊した場合は、住居番号の新設・廃止が必要になります。また、改築した場合も、住居番号が変更になる場合があります。速やかに市長公室企画調整係まで届け出てください。証明書の発行を受けた後に、住民異動届などの手続きが可能です。

なお、届け出の際は、建物・入口の位置が確認できる図面等と印鑑を持参してください。手続きに必要な書類は市ホームページからダウンロードすることもできます。
<http://www.city.ibusuki.lg.jp>

問い合わせ先

市長公室企画調整係 ☎ 2111 (内線128)



拡充されます 医療費助成制度

市では、子育て環境のさらなる充実と子育て家庭の経済的負担の軽減を図るため、乳幼児等医療費助成制度を見直し、平成25年6月から、市民税課税世帯の自己負担を廃止し、保険適用分の医療費を全額助成します。

なお、市民税非課税世帯については、今までどおり全額を助成します。

■ 実施時期

平成25年6月1日

※平成25年6月診療分から

■ 対象者

小学校3年修了(9歳に達

する日以後の最初の3月31日)までの乳幼児等

1カ月の保険診療に係る一部負担金(保険適用分の医療費)の合計が5,000円のと

	改正後	改正前
課税世帯	5,000円 (全額助成)	2,000円
非課税世帯	全額助成	

市民税課税世帯の医療費の自己負担(3,000円/月)を廃止

■ その他 今回の改正では、受給者が特段の手続きを行う必要はありません。ただし、医療費の助成を受けるには、申請をして受給資格の登録をしている必要があります。受給者登録をしていない人(受給資格者証を持っていない人)は、申請書の提出が必要です。

問い合わせ先

- 地域福祉課児童母子福祉係 ☎ 2111 (内線272)
- 山川庁舎市民福祉課健康福祉係 ☎ 1114
- 開聞庁舎市民福祉課健康福祉係 ☎ 3111 (内線135)

Iターナーの 定住促進助成

市では、市内への定住を促進するため、助成対象地域に住宅を新築または購入したIターナー者に対し、助成金を交付しています。

■ 助成対象地域

山川・開聞地域、指宿地域の池田・今和泉校区

■ 助成対象要件

- 次に掲げる要件の全てに該当する世帯責任者が、転入日の翌日から起算して1年以内に申請した場合に助成金を交付します。平成27年3月31日までに転入した人が対象になります。
- 定住することを目的として転入した人で、当該世帯全員が一度も指宿市(旧3市町を含む)の住民基本台帳に記録されたことがない
- 助成対象地域に床面積50㎡以上の住宅を新築、または床面積50㎡以上の住宅を購入した
- 配偶者または義務教育終了前の子どもがいる
- 転入の日に60歳以下である

※世帯責任者とは、世帯の中で主に世帯の生計を維持している人のことです。

■ 助成金額

世帯責任者	50歳以下の人	50歳を超え60歳以下の人
助成区分		
新築した場合	100万円	50万円
建築年数10年以内の住宅を購入した場合	80万円まで	40万円まで
建築年数10年を超えた住宅を購入した場合	50万円まで	25万円まで

1 住宅を購入した場合は、購入価格の2分の1(上記は限度額)です。
2 助成金に千円未満の端数が生じた場合は、端数を切り捨てます。

■ 申請期間

転入日の翌日から1年以内

■ 申請に必要な書類(各1通)

- 交付申請書
- 誓約書
- 住民票および戸籍の附票の写し(世帯全員)
- 建築請負契約書または売買契約書
- 建物登記事項証明書
- 申請・問い合わせ先
市長公室企画調整係 ☎ 2111 (内線128)

市営唐船峡そうめん流し 営業時間のご案内

市営唐船峡そうめん流しは、年中無休で営業しています。家族や気の合う仲間同士で出掛けませんか。



営業時間 (営業開始10:00)

期間	ラストオーダー
5月7日(火)～6月30日(日)	17:00
7月1日(月)～31日(水)	19:00
8月1日(木)～31日(土)	20:00
9月1日(日)～30日(月)	19:00
10月1日(火)～3月31日(月)	17:00

※営業時間は、天候等により変更することがあります。

問い合わせ先
市営唐船峡そうめん流し ☎ 2143

5月の図書館カレンダー

日	月	火	水	木	金	土
			1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30	31	

携帯サイト



携帯電話から、図書館の資料の検索や予約をしたり、貸出・予約状況を見ることができます。

携帯電話用アドレス
https://www.ibusuki-lib.jp/mobile/index.do

- 月曜 休館日
火曜 **えほんのひろば (指宿図書館)** 10:30~11:15
演じ手: 榎橋保育園の先生方
- 5日 **こどもの日イベント (指宿・山川図書館)**
10日 **よるのおはなし会 (指宿図書館)** 19:30~20:00
演じ手: 図書館職員
- 11日 **ふれあい映画会 (山川図書館)** 14:00~14:40
19日 **おはなしのとびら (指宿図書館)** 10:30~11:15
演じ手: 光明寺保育園の先生方
- 25日 **ボランティアおはなし会 (山川図書館)** 14:00~14:30
演じ手: 山川「おはなしぶんこの会」の皆さん
- 26日 **第1回図書館講座 (指宿図書館)** 13:30~15:00
コーディネーター: 三嶽公子 氏

献本 次の方から献本がありました。
川越 守義さん 大吉 映子さん 山下 憲一さん

図書館からのお知らせ

子どもの読書週間の取り組み.....
指宿市立図書館では、「子どもの読書週間」に次の取り組みを行っています。

- 指宿図書館
 - 職員おすすめの児童書の展示、ブックリストの作成・配布
 - しよりのプレゼント
- 山川図書館
 - 職員おすすめの児童書をPOP付きで紹介
 - しよりのプレゼント

第1回図書館講座を開催.....

指宿図書館では、次の日程で図書館講座を開催します。

- 日時 5月26日(日) 13:30~15:00 (受付13:15~)
 - 場所 指宿図書館2階 視聴覚室
 - 演題 「大人女子の哲学カフェ」
 - コーディネーター 三嶽公子 氏
 - 対象 16歳以上の女性
 - 定員 15人
 - 内容 面白い本やあなたのおすすめの本など、一押しの本について紹介し合います。本について話しませんか?
 - 参加料 無料
 - お持ちいただくもの おすすめの本1冊
- ※事前の申し込みが必要です。指宿図書館の窓口か電話で申し込んでください。

今月のおすすめ



一般図書 (山川図書館)

ともに生き ともに育つ
ひきこもり支援

山本 耕平 (著)
かもがわ出版

【内容】
ますます増える「ひきこもり」の若者たち。実際に経験者や家族の話を取り上げながら、彼らを支援するにはどうしたらよいか、課題や専門性について考えます。



児童図書 (指宿図書館)

鉄道なう!
はたらく人たちと車両

キッズ鉄道探検隊 (著)
いかだ社

【内容】
鉄道の運転士や車掌の仕事、列車や蒸気機関車の車両や走る仕組みなど、鉄道について詳しく書かれた1冊。写真やイラスト入りで車両の装置・記号・色・定員といった疑問にも答えます。

ホームページ <http://www.minc.ne.jp/ibusukilib/>

本のひろば

指宿図書館 ☎28287

山川図書館 ☎33000

5月の広報ごよみ

31	30	29	28	27	26	25	24	23	22	21	20	19	18	17	16	15	14	13	12	11	10	9	8	7	6	5	4	3	2	1	日	
金	木	水	火	月	日	土	金	木	水	火	月	日	土	金	木	水	火	月	日	土	金	木	水	火	月	日	土	金	木	水	日	
		チャレンジデー	行政相談(開閉地区) (31日)	粗大ごみ収集(鰻・尾下区)	行政相談(開閉地区) (31日)	LOVEいぶすき販売日	スターウォッチング①	いすきフライング②	障害者就業・生活支援の巡回相談	行政相談(山川地区)	粗大ごみ収集(福元町・大山利水区)	行政相談(指宿地区)	行政相談(指宿地区)	行政相談(指宿地区)	行政相談(指宿地区)	行政相談(指宿地区)	行政相談(指宿地区)	行政相談(指宿地区)	行政相談(指宿地区)	行政相談(指宿地区)	行政相談(指宿地区)	行政相談(指宿地区)	行政相談(指宿地区)	行政相談(指宿地区)	行政相談(指宿地区)	行政相談(指宿地区)	行政相談(指宿地区)	行政相談(指宿地区)	行政相談(指宿地区)	行政相談(指宿地区)	行政相談(指宿地区)	行政相談(指宿地区)

※6/1・2 山川みなと祭り



紫色をしたダイシモチという品種の小麦

この前、いぶすき検定を受けました。指宿に住んでいながらまだ知らない場所がいっぱいありました。これを機会に、休みの日には市内散策に出掛けています。
(59歳 ムーミン家パパ)

大勢の人が受験したいいぶすき検定。いぶすきの魅力を再発見した受験者も多かったようです。観光客も市民の皆さんも楽しめるまちにしていきたいですね。

桜が見ごろになってきましたね。魚見岳や知覧の方に花見に行きたいなあと思うのですが、毎年行く頃に

私の紹介したい場所は、山川の竹山神社の鳥居の近くに植えてある黄色の小麦と紫色の裸麦(ダイシモチ)です。開閉岳と麦の色がとももきれいです。
(59歳 ムーミン家パパ)

色鮮やかな黄色と紫色の麦がきれいに植えられています。5月にはさらに色づいたきれいな色を見せてくれそうです。



窓はスイカの種をイメージ

徳光スイカをモチーフに、平成8年12月に完成したトイレ。横には、広場もあります。また、近くにはカツオ漁船をイメージしたトイレもあります。

暖かくなってきたので、朝のウォーキングを再開。昨年の台風で消えていた知林ヶ島の砂州も出現し、自然の力に感動。田良浜辺りのウォーキングで朝日を拝みながら元気をもらい、1日をスタートさせています。
(57歳 トミー)

休暇村指宿の海側のルピナスの花、春を感じる黄色の花がすばらしいです。
(49歳 女性)

一面に黄色のルピナスが広がり、花のいい香りも漂います。



黄色が映えるルピナス



ここは市民の集いの場。広報紙お知らせ版のクイズに応募いただいた意見を掲載しています。



山川の外港にスイカをモチーフにしたかわいい建物がある。色鮮やかで、目をひきます。ですが、なぜスイカなんですか。このトイレもポツンと立っている感じなので、写真スポットとして盛り上げたいなと思っています。
(29歳 さあわ)

今年は桜の開花が例年より早まっています。各地の有名な桜所もすばらしいですが、身近な指宿市の魚見岳は絶対欠かせません。
(61歳 茶位姫)

3月15日に発表された桜の開花宣言。平年より11日早く観測されたそうです。お花見は楽しめたでしょうか。

3月に地区の総会が開催され、公民館に入りきれないほどの住民が集まりました。若い人もいましたが高齢者が多く、高齢化社会をあらためて感じました。特に女性の皆さんは元気で、今後の地区の盛り上げ役に力を発揮して頂けるのではないかと思います。
(65歳 彦星)

地区の行事は、隣近所の人たちを知れる機会でもあると思います。若い人も積極的に参加して、地域の絆を深めてほしいものです。



今 Doctor 月のドクター

指宿医師会 生駒 茂

皆さんに知ってもらいたい

ピロリ菌のこと

ピロリ菌の正式名は「ヘリコバクター・ピロリ」です。今年2月22日、ヘリコバクター・ピロリ感染胃炎に対してピロリ菌の除菌治療が保険適用に追加承認されました。

今までは、胃・十二指腸潰瘍、早期胃癌に対する内視鏡的粘膜切除術後胃などが適用となっていました。

今回の適用拡大の最大の目的は、ピロリ菌感染が引き起こす萎縮性胃炎から一部の人が胃がんになる事の予防です。

ピロリ菌に感染している人を10年間調査したところ2・9%に胃がんが発生し、感染してい

ない人では胃がんが発生しなかったという研究報告があります。それでは、ピロリ菌に関して少し勉強してみましょう。

胃には胃酸が出ているため通常の菌は死にますが、ピロリ菌はなぜ生きていられるのでしょうか？

それはピロリ菌が特殊な酵素を持っており、アンモニアを発生して胃酸を中和し、身を守っているからです。そのため、胃でも平気で生きることができるようです。

ピロリ菌にはどのようなようにして感染するのでしょうか？

今のところ、感染経路は、はっきりとは分かっていませんが、幼少期の胃酸分泌が不完全な時期に口から感染するのが大部分であると考えられています。大きくなって胃酸がきちんと分泌されるようになると、ピロリ菌感染は起こりにくくなります。

現在、ピロリ菌感染者は何人ぐらいいるのでしょうか？

日本人のピロリ菌感染者数は3,500万人といわれています。ピロリ菌は50歳以上の人で感染

している割合が高いとされています。しかし、環境衛生が整ったことよってピロリ菌に感染している割合は減少しており、若い世代では低くなっています。今後ますますピロリ菌に感染している人は減っていくと予想されます。

次に、ピロリ菌が関係するといわれる胃がんについて勉強しましょう。

現在、日本では毎年5万人が胃がんで死亡し、毎年11万人が胃がんになっているといわれています。この死亡者数はこの40年間変化していません。

ピロリ菌を除菌したらその後どうなるのでしょうか？

若い人では胃の病気はほとんどなくなると思われます。50歳以上では除菌した後も胃がんがいつ発生するのかわかたはつきり分かっていませんので、やはり胃がんには注意する必要があります。内視鏡検査による経過観察が必要です。

ピロリ菌の除菌をするためには、ピロリ菌が胃にいる事をはつきり確認し、胃カメラで胃炎があることを確認する必要があります。

除菌を希望される人は近くの医療機関に相談してください。